

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783
Email: stankostka@cogeco.ca
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.
fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu / Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa.

*First Fridays: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus.*

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

*Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa*

*First Fridays: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus*

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.*

*First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary*



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania
i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.
Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamentie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 22. kwietnia** *Oktawa Wielkanocy*

9:00 †† Marianna i Józef Hałasa [syn z rodziną]
 11:00 O Boże prowadzenie dla Natalii, Karoliny, Mateusza
 i Agatki [Mama]

Wtorek, 23. kwietnia *Oktawa Wielkanocy*

7:30 †† Janina i Franciszek Baranowski [rodzina]

Środa, 24. kwietnia *Oktawa Wielkanocy*

7:30 †† Zmarli z rodziny Korsak, Rak, Podziemski
 [rodzina Banakiewicz]

18:30 †† Pomordowani w obozach sowieckich

† Bernarda Skrzat w 4-tą rocznicę śmierci [syn z rodziną]

†† Aleksandra i Stanisław Papierz, Bogumiła Ładniak,
 Susan i John Bihari [rodzina]

† Janina Niewiadomska [rodzina]

†† Janina i Walenty Sawko [M. Lachowicz]

† Krystyna Kurka w 25-tą rocznicę śmierci
 [córka Barbara z rodziną]

†† Józefa, Steve, Ryszard Gadek [J. Zajączkowska]

† Grażyna Gajewicz [rodzina Gajewiczów]

† Genowefa Romanowska [córka Grażyna i Wanda]

† Wanda Jaskuła [córka z rodziną]

O zdrowie dla córki i bł. Boże dla jej rodziny [D. Żak]

O zdrowie i bł. Boże dla siostry Małgorzaty i Darka
 Domańskich [rodzina Muszyńskich]

O zdrowie i bł. Boże dla Ireny Gwóźdź [córka z rodziną]

O zdrowie i bł. Boże dla Lilki [mąż i przyjaciele]

O zdrowie i bł. Boże dla dzieci [Mama]

O uzdrowienie dla syna Marcina [rodzina]

O bł. Boże dla Moniki i Romana Łobody w 30-tą rocznicę
 ślubu [Mama Grażyna]

O bł. Boże dla Marii i Henryka Serafińskich w 26-tą
 rocznicę ślubu [siostra z mężem]

O bł. Boże dla Adama i Petry [T. Szypuła]

Dziękczynno-błagalna dla dzieci i rodziny Lewandowskich

Czwartek, 25. kwietnia *Oktawa Wielkanocy*

7:30 O bł. Boże dla dobroczyńców i rodziców
 zmartwychwstańców

Piątek, 26. kwietnia *Oktawa Wielkanocy*

7:30 O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodziny Hałasa

18:30 † Halina Błaszczuk i zmarli z rodziny Błaszczuk
 i Rogulski [córka z rodziną]

Sobota, 27. kwietnia *Oktawa Wielkanocy*

7:30 O zdrowie i błogosł. Boże dla rodziny Chowanec

13:00 **ŚLUB: Michael PLAZEK – Sabrina ZAWADZKI**

**Liturgia Niedzieli – II Niedziela Wielkanocna
 czyli Miłosierdzia Bożego**

17:00 O bł. Boże dla Jadwigi i Ryszarda Rejniak w 45-tą
 rocznicę ślubu

Niedziela, 28. kwietnia

8:00 †† Józef Porebski, Józef i Aniela Łoboda
 [A.R. Rudziak]

9:30 For the people of St. Stan's Parish

11:00 †† Aniela Woźnica i Marek Wliżło [córka z rodziną]

12:45 † Eugeniusz Klimowicz w 3-ią rocznicę śmierci
 [żona i dzieci]

15:00 *Nabożeństwo Miłosierdzia Bożego*

Słowo na... Wielkanoc

*bieganina od rana
 niewiarygodna wieść z ust do ust
 osłupienie
 bezradność
 wszyscy potracili głowy
 znowu bieganina z zadyszka*

*a Ty
 wypoczęty
 rozświetlony
 pełen mocy
 patrzysz z wyrozumiałością na to zabieganie
 i czekasz sposobnej chwili
 kiedy ich serca uspokoją się jak jezioro o zachodzie*

*potem
 wchodzisz osobiście w zakrzępane ludzkie życie
 i porażasz je
 z m a r t w y c h w s t a n i e m*

*Tak ks. Wiesław Niewęglowski w jednej ze swoich
 „Miniatur Ewangelicznych” mówi o tamtym „zabiegającym”
 i „pełnym zadziwienia” poranku sprzed dwóch tysięcy lat,
 kiedy to uczniowie zastali grób pusty. Poranku, który był
 jednocześnie „spokojny”, „rozświetlony” i „pełen mocy”, bo
 Ten, którego umęczone ciało tam wcześniej złożono – żył.
 Często my również zabiegani, zatroskani i rozkojarzeni
 biegamy „z zadyszka” szukając sensu tego wszystkiego
 w tym, co ziemskie, „pośród umarłych”. Tymczasem sens
 i wypełnienie naszej ziemskiej krętaniny znajdziemy tylko
 w Tym, który zmartwychwstał i żyje... w Tym, który nie
 może doczekać się, by być zaproszonym (bo sam się na siłę
 nie wprasza) w to nasze „zakrzępane ludzkie życie”
 i „porazić” je mocą z m a r t w y c h w s t a n i a.
 Doświadczenia takiego „porażenia”, które rozświetla
 i odnawia nasze zatroskane życie, które podnosi je z grobu
 przyziemności, a kieruje ku radości i pokojowi nieba, żyć w te
 święta Wam, Waszym rodzinom i bliskim. Niech
 Zmartwychwstały żyje nie tylko na kartach Ewangelii, ale
 też z Wami i dla Was w Waszej codzienności. Alleluja!*

*On behalf of Fr. Henryk and all the employees of our
 Parish, I wish you all a blessed and life-giving Easter.*

- ks. Michał, CR /proboszcz/

Niedziela 28. kwietnia 2019 / Sunday, April 28th, 2019

	LEKTORZY	SZAFARZE EUCH.
17:00	G. Charczuk/E. Węglarz	B. Gut
8:00	M. Bucik / K. Janiga	L. Prusko
9:30	M. Cox / K. Pogoda	D. Pogoda
11:00	F. Kąsek / A. Skrzat	S. Galus / M. Pielaszek
12:45	M. Mullins / R. Wołoch	J. Baranowski / J. Wiech

TACA: 14. kwietnia: \$8296.75 Na Głodujących na Świecie: \$695
 Reno Fund: \$510

Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!

COLLECTION: April 14th: \$8,296.75 Share Lent: \$695
 Reno Fund: \$510

Pani sekretarka będzie na urlopie między 23. a 30. kwietnia, w związku z czym **Kancelaria Parafialna będzie w tych dniach zamknięta.**
The Parish Office will be closed April 23rd-30th.

Dziękujemy i żegnamy o. *Macieja Sasiaka CR*, który pomógł nam przygotować się dobrze do tych najważniejszych w roku świąt. Dziękujemy również za zebraną ofiarę rekolekcyjną w wysokości \$7380, która przeznaczona jest na pomoc seminarium księży zmartwychwstańców w Krakowie.

Jak co roku w Niedzielę Miłosierdzia Bożego planowana jest **pielgrzymka do Wilna**, ON. Organizuje parafia św. Gabriela w Burlington. Szczegóły i zapisy: Hanna, tel. 905-332-3329 – ulotki z tyłu kościoła.

Siostry Klawerianki z Toronto zapraszają na uroczystości z okazji 125-lecia założenia Zgromadzenia, które odbędą się 5. maja w parafii św. Klary (St. Clair Parish) w Toronto o godz. 12.00. Mszy św. przewodniczył będzie kard. Thomas Collins. Po Mszy św. wszyscy zaproszeni są na poczęstunek do sali parafialnej. Więcej infor. na plakacie z tyłu kościoła.

Kawiarenka / Parish Café

Informujemy, że kawiarenka **będzie nieczynna** w Niedzielę Wielkanocną 21. kwietnia.

The Parish Cafe will be **closed** on Easter Sunday, April 21.

W marcu wypieki do naszej kawiarenki przygotowały następujące grupy: Harcerze, Koło Polek, Róża Bł. Honorata Koźmińskiego, Rycerze Kolumba.

Łączny przychód z tych niedziel to **\$4,820** - jest on w całości przeznaczony na potrzeby kościoła. Dziękujemy wszystkim grupom za ich zaangażowanie i pomoc naszej parafii.

The above groups prepared the baked goods for our Parish Café in March. We raised **\$4,820** – which is going entirely towards the needs of the church. Thank you to all for your participation in helping our parish.

Odeszli do wieczności / We announce the passing of:
† **Dariusz Wieleba**, † **Jan Sydor**

Najbliższym składamy serdeczne wyrazy współczucia.
Dobry Jezu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie...
We extend our most sincere condolences to their loved ones.
May the Good Lord grant them eternal rest...

CHRZEST / BAPTISM

Gratulujemy rodzicom następujących dzieci, które w marcu zostały włączone do rodziny Dzieci Bożych:

**Jacob Lipiec, Sebastian Monterroso,
Gabriela Roszkowski, Kaia Kowalczykowski**

We congratulate the above children who in March were welcomed into the family of God's Children!

CATHOLIC CHILDREN'S AID SOCIETY OF HAMILTON
Learn more about Fostering and Adoption by registering to attend a Fostering and Adoption Online Information Session (Webinar). Choose one date to attend:
Thursday, May 9th from 6:30pm-8pm OR Tuesday, May 21st from 6:30pm-8pm. Contact the Foster and Adoption Recruitment Coordinator, Niamh O'Flaherty by phone

905-525-2273 or via niamh.oflaherty@hamiltonccas.on.ca

Struggling from an Abortion Experience? – There is Help! Are you struggling with an abortion decision – either your own, or someone else's? Do you feel alone, emotional, or angry? Project Rachel is a ministry of healing for any person suffering pain or problems from an abortion experience. This confidential service allows people to work through their feelings and find hope and healing. Please contact us at 905-526-1999 or toll free at 1-888-385-3850.

Serdeczne "Bóg Zapłać" za ofiarę na fundusz budowy windy:
**Władysław Ładniak (\$1000),
Stella Nizielski (\$1000).**

A heartfelt *thank you* to the above for their donations to the Elevator Fund.

Od tygodnia nasza winda jest już dostępna. Zapraszamy na jej **uroczyste otwarcie i poświęcenie** przez Biskupa Douglasa Crosby'ego w **sobotę, 4. maja, na godz. 15:00.**

W zeszłym biuletynie podaliśmy kilka informacji o samej windzie. Kiedy projekt zostanie całkowicie zakończony (tj. kiedy wylany zostanie asfalt przed przedsionkiem, zasiana trawa, itp.) podamy całkowity jego koszt. Niedługo też rozpoczną się prace w sali parafialnej – stworzenie nowej łazienki dostępnej dla niepełnosprawnych, a także gruntowne odnowienie istniejących. Nadmieniamy, że „listki” ofiarodawców, którzy złożyli ofiarę już po otwarciu windy, nie będą grawerowane i doklejane na bieżąco, ale cyklicznie (co 2-3 miesiące). Przypominamy również, by nie dotykać już istniejących listków – dotknięty obszar będzie nierówno śnieżyć i powstaną plamy.

Kino parafialne zaprasza na film *Dar Boga Miłosiernego* w sobotę, 27. kwietnia o g. 18:00. Film dokumentalny ilustrujący życie, kult i posłannictwo św. Faustyny od jej narodzin, aż po najnowsze wydarzenia i konsekrację Bazyliki Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach przez św. Jana Pawła II.

Intencje wysłane i odprawione na Misjach Intentions Celebrated in the Missions

+ **Sabina Walków** – S. Dymczak, S. Kielek

+ **Stanisław Dyjach**

A. Kosicki; Cz.B. Olejarz; Z. Farbotko; A. Koper; M. Krupicz; E.A. Zapora; Z.H. Badzioch; A. Kołodziej; M. Krzyszczyk; M.J. Jachna; M. Blacha; J. Dąbek; S. Kielek; J. Gilas; M. Robak; M.B. Rawski; G.L. Wróbel; S. Hryczyński; S. Habza; J.B. Góra; J. Bajzert; J. Chmura; G. Balogh; M. Pasioneck; B.T. Habza; S.Z. Flis; A.H. Bartoszek; B. Jakubczyk z rodziną; M. Draus; L. Ziemiak; B. Siek z rodziną; B. Wójcik; Babcia; J. Dziwota; Z.M. Lewaniak; J.M. Kuczyński; R. Pomagiel; J. Harasymiec; J.J. Habza; C.A. Wołoch

+ **Danuta Góra** – C.A. Wołoch


+ **Stella Latwis**

Z. Farbotko; A. Koper; A.F. Kąsek; H.M. Mróz; A. Kosicki; Cz.B. Olejarz; S.Bryl; S.Nizielska; J.Harasymiec; J.Farbotko

Ogłoszenia Polonijne

Zebranie wyborcze w R.C.L. Br. 315 Polish Veterans odbędzie się w niedzielę, 28. kwietnia o godz. 14:00.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanisław
905-662-2073


Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca


HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com


POLCOMFORT
 HEATING & COOLING
 • SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilżacze powietrza
 Financing Available
 Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com


TOTAL PHYSIO Clinics
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
 www.total-physio.com

ROMAN RADOJEWSKI
 Broker, B. Comm
 30 years of experience
 working for you!

ROYAL LEPAGE
 D: 905.515.7562 TF: 1.877.648.4451
 romanr@royallepage.ca


BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

CROATIAN NATIONAL HOME
 Banquet facility with catering for ALL occasions
 Up to 300 people
 1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881


Stonehill DENTAL
Dr. Bogdan Zaricznik
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. *Mówimy po polsku.*
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

INCOME TAX
 Personal, Business, Corporate
 mówimy po polsku
289-799-5262

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. 905.545.5537 • www.polcu.com • Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS

AUTO REPAIR DIAGNOSTIC CENTER
 Complete Automotive Service

 263 Barton St., #9 Stoney Creek **289-799-2828**
 www.autorepairdiagnosticcenter.com
mówimy po polsku

Call
905-624-4422
 for this space


ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek
Mówimy po polsku.



Sutton

NIBURSKI
 WALDI & MARGARET
 Sales Representatives
905-536-7474 wniburski@sutton.com
www.HamiltonHomes-For-Sale.com
 LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*
 Call for details • zadzwoń po szczegóły


AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca


BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A Story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku


STRATUS
 BUILDING SOLUTIONS
 COMMERCIAL CLEANING & JANITORIAL SERVICES
 Contact us today and discover for yourself
 why owning a Stratus Building Solutions
 franchise is right for you!
As low as \$1000 - PT or FT
 Your Success is Our Only Business
 mlapinski@stratusclean.com
 416-970-2621 www.stratusclean.com


C.M. Steele
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku


POLIMEX TRAVEL INC.
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com


Your Choice Realty Corp.
 BROKERAGE
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative


Polish Community Centre Banquet Hall
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236


denturist WATERDOWN
 DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. *Mówimy po polsku!*
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca
Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!

Every House
 I touch turns
 to SOLD
 Low Commission
 Cashback for
 Buyers

905.929.9221
onlydreamhomes@gmail.com

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upowaznienia i pełnomocstwo
 Stoney Creek **905-930-8858**
 mieszko.chuchla@outlook.com


Dr. Derek Srokowski
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach


GRAND HEALTH ACADEMY
 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
 Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat


Naborhood Home Hardware
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
 www.dr.srokowski.com


SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
 SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

Jozef Orzel
 Owner & Operator

JUDY MARSALLES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
 Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**